Epos o Iaildii

Chatá I.

Kde vinie sa svet,

Na hore života,

Kde sa zrodila nová,

Princezná, i nová rodu Iail,

Poznáva prvé slová,

U nej nie chudoba, ani dobrota,

Iail nepozná let, čo rozkvitnutý kvet.

Život cez dohodu ďalšiu vznikol,

Ale nie cez ňu,

Cez dohodu zo svetom.

Ktorú nikdy neponúkla mu.

Kým otvorí a pochopí,

Svoje oči Iail,

Dovtedy už nebudú šťastní tí,

Doliahne žiaľ.

Chatá II.

Vidíme tmavú temnotu,

Ktorá sa zvíja dohora,

Pod krídlami skryje noc i deň.

Zakryjú v panike Iail.

Netvor si ide zrejme preň,

Čakajú- uvidia dieťa v pazúroch netvora,

Ktorý ho odnáša do letu?

-Či im to bude dopriate,

Že Iail nebude unesená,

Osudy všetkých sú vraj v Chiáte schovaté.

I Iaildiin tam má.

Netvor stále krúži dokola,

Čakajú v napätí čo sa bude diať,

Vystrašiť je úloha,

Alebo sa to len má zdať?

Chatá III.

Iaildia, čo meno je jej,

Stvoreniu dohody – nedohody

Osud aký prináleží?

Na pokraji života ako obeť,

Alebo vládca čo nad životmi leží.

Má byť netvor, čo odolá spŕškom nepohody,

Čo sa stane z nej?

Či tá čo bude zavrhnutá?

Nezvestná, čo nebude?

Na rukách neviditeľné putá,

Prečo Chiáta rozhodla o tomto osude?

Čím sa Iail previnila,

Kto rozhodol o jej rode,

Chiáta predtým ako sa narodila?

Alebo až po jej zrode?

Chatá IV.

Kým bude rozhodnuté nadobro,

Kým sa rozhodne o súde,

Kým uvidia čo sa stane,

Iaildia sa rozbehne,

K svojej životnej rane,

K ďalšiemu pokračovaniu o osude.

Bolo to pre väčšie dobro?

Iail, osud nešťastný,

Ešte nevidí cez ružové okuliare,

Život svoj vlastný,

Išla k neexistujúcej skale.

Zastaviť sa ju nedá,

Ide, celkom zvedavá,

Tá z ktorej je – celá bledá.

Už nebude sláva.

Chatá V.

Prosia mocnú Chiátu,

Aby im vrátila Iail,

Ktorú netvor odnáša,

Tá neodpovedá.

Z ich plánov je už len kaša,

Na šťastie či žiaľ.

A či Chiáta vyjde z úkrytu.

Prečo by chceli, aby ju neodniesol?

Pre ich moci túžby?

Ich svet by jej šťastie vniesol?

Či zničil ho navždy?

Nebudú mať dohodu,

Tá je zničená,

Prinesie pohodu,

Či mŕtve mená?

Chatá VI.

Mocnosti oblaku,

Búrky a slnká,

Kam bude Iail cesta,

Posledná či prvá,

Stuha či vesta,

A jej osudu vlnka,

Bude prespievaná v husliach sláku?

Iaildia sa už vznáša,

V netvorovom mraku,

Nemôžu povedať že je naša,

Nositelia rodu laku.

Iail sa vznáša,

Nad ich hlavami,

Netvor ju odnáša,

Na miesto za horami.

Chatá VII.

No Iail malá

Nie je zdesená,

Nechápe osud svoj,

Od Chiáty pripravený,

Tak ako tvoj i môj,

Napísaný za naše mená,

Tam kde stojí skala.

Pevne sa drží nohy netvora,

Ktorý ju bude mátať,

Ona nechápe, čo to za tvora,

Ktorý jej dovolil lietať.

Iaildia vidí moria,

Skaly i rozrúbané lesy,

Prevysoké pohoria,

Ale nepýta sa vetu – rodič kde si?

Chatá VIII.

Skaly pohoria,

Kde sa netvor zloží,

Sú ďaleko,

Kto na ne dovidí?

Kedy sa otvorí ich veko,

A odokryje lži?

Ktoré oni stvoria.

Leteli i cez dolinu,

Ktorej stromy klaňali sa,

Možno pánu, možno činu,

Je ich jednoliata masa.

I vŕby čo sa skláňajú nad potokom,

Ktorých listy sú mokré od vody,

K letcovi sa odvracajú bokom,

Vedia, nenesie im jahody.

Chatá IX.

I kaňony čo ich rieka tvorila,

I cez ne letia do ďaleka,

Tak kde ich nikto nenájde,

Tam budú preč,

A kto hľadať bude, z nádeje zájde.

Ďaleko od sveta.

Tam kde Chiáta život tvorila.

Tam navždy spočinie,

Iail malá,

Tam sa jej malý život vinie,

V osude čo Chiáta dala.

Či je spravodlivý,

Či Iail za niečo mohla,

Bude sa vinúť ako krík divý,

A ostane na konci mohyla.

Chatá X.

Obrazy idú pod jej očami,

Lúky, lesy i moria,

Rozbúrené vlny a v nich nejaké lode,

Ktoré búrka straší,

Chcú aby bolo po nepohode,

Aby ich loď nenabúrala na pohoria,

Toto sleduje letiaca nad nimi.

Na pazúroch netvora už usadená,

Sleduje obrázky,

Nehovorí, je sťa nemá.

Ešte ale nemá na čele vrásky.

Ešte je príliš nevediaca,

Aby poznala čo vidí,

O tom že jej osud odkrojil z koláča,

I to že z mora zmizli všetky ryby.

Chatá XI.

Modrosť oblohy,

Radom sa stráca,

Už nikto nevidí modrosť jej,

Zakrytá netvorom noci,

Vietor teraz už len vej,

Už nie je budúci vládca.

Ale ani modré oblohy.

Kto vidí, neuvidí,

Kto pochopí neverí,

A možno i ľudí vidy,

Odídu hneď od dverí.

A kto by ľutoval,

Alebo prial by,

Vládcovskej dohode Iail,

Iné ako kliatby?

Chatá XII.

Iail čo jej osud nešťastný,

Od Chiáty pripravený,

Šťastie nikto nedodá,

Nešťastie lupeňa svetla,

Jej minulosť i budúcnosť už odniesla voda,

A šťastie už nebude mať od bohyne Lény.

A možno ani chlieb mastný.

Ľútosť sa nad svetom nepreženie,

Keď jej oči sa sklopia,

Nikto si to ani nevšimne,

Kosti sa skopia.

Léna spolu s Chiátou,

Osud a šťastia bohovia,

Pripravili osud a netvorov lov,

Alebo to iní robia?

Chatá XIII.

Kto poslal netvora,

Na Iail malú,

Na dieťa nedohody?

Chiáta bohyňa mocná,

Čo zaseje z hnevu i z pohody.

Alebo len očierňujú bohyňu plavú,

Urobil to iný boh, to nehovoria.

Či boh Fo'os, z času plynutia?

Či inú z ich rodiny,

Odohrali sa mnohé stretnutia,

A odpočítavali hodiny.

Bola Iail len figúrka,

Na mocenskej hre,

Spôsobila ju fúrka

Alebo želania menej než dve?

Chatá XIV.

Kto sa zľutuje,

Alebo zmení osud jej,

Kto to pochopí,

Osudu nepriazeň,

Kto živou vodou pokropí,

A povie vietor vej.

Veď Iail tu stále je.

A stále ju netvor odnáša,

Do svojej tmavej skrýše,

Kde tma deti znáša,

Kde sa prichádza z výše.

Tam život svoj neprežije,

Ako princezná Iaildia,

Tam kde vietor skučí, vyje

Tam nebude ako víla.

Chatá XV.

Slová sa tam nedostanú,

Asi posledný pohľad svetla,

Iaildii naskytáva sa,

Ktorí ešte uvidí.

Pod jej očami veľká masa,

Ktorých tma z tieňa zmietla,

Ktorí ale nedostali ranu.

Ak Fo'os zvráti plynutie času,

Tak možno ešte uvidí,

Pohľad na slnečnú terasu,

Ktorá ju ráno vzbudí.

Pohľady poddaných nebude zrieť,

Je to dar či trest?

Ako musia v páľavách drieť,

A píliť strom i les.

Chatá XVI.

Nad lesom sa mračno vznáša,

Netvor to je s Iail.

Desia sa tam ľudia v davoch,

Napadnúť ich prišiel netvor,

A roztrhať v pár zuboch.

Veď prečo by nemal?

Obeť jeho môže byť aj vaša.

Lesy sú už vyprázdnené,

Iail vidí, no nechápe,

Kde sa skryli ľudia zo zeme,

Keď už nie sú na mape,

Iail vidí, a stále netuší,

Kto ju drží, a prečo letí,

Zakryla by si uši,

Keby nechcela počuť vety.

Chatá XVII.

Tône preleteli bez všimnutia,

Vietor sa do nich oprel,

A netvor nevybočuje z dráhy,

Ktorú Chiáta predurčila,

Preleteli mocné valy,

Na severe, čo sú z tiel,

Nevidí Iail ani košíky upletené z prútia.

Načo by videla, keď nie sú pre ňu,

Toto mala byť jej krajina,

Pomaly deň sa mení na tmu,

Slnko zľahka usína.

Kde letí,

Preč z krajiny nepredurčenej,

Od Chiáty,

Netvorovým činom osud vymazanej.

Chatá XVIII.

Vidíš Chiáta, vidíš Iaildia,

Tú pustú planinu na konci zeme,

Kde veľa jaskýň a výmoľou ťahá sa

K oblohe, matke G'hi.

Netvorí planinu jednoliata masa,

O ktorej z učenia vieme,

Ale je toho viac, je to krajina.

Netvorova krajina,

Skladá Iaildiu,

Tá beží k výmoľu,

Kamennému mestu,

Prečo sa pútnik vyhýba tomuto miestu?

Kde nepadá z neba mana,

To jej bude domovom,

Ktorý jej osud od Chiáty dal.

Chatá XIX.

Jaskyňa je tmavá,

Toto Iail vidí,

Samé čierne mraky nad zemou,

Nad jej novým väzením,

Smrťou blízkou,

A kto pozná tie sady,

Kto nad osudmi máva?

Kto, ak nie Chiáta,

Kto je ich vejárom,

Kto ich vetrom,

Čo ich poháňa,

Chiáta, pani osudu,

Prečo si stvorila obludu?

Prečo ničíš životy,

Alebo to nie si ty?

Chatá XX.

Chiáta sedí,

Bohyňa plavá,

V rúchu a s pergamenom,

Zapisuj osudy, zapisuj,

Šťastia i prekliatia.

Napíš ďalej Iaildiin,

Alebo je už hotový,

Zápis osudu i života,

Prečo ich píšeš,

Alebo sa píšu sami?

Kto by písal smútok,

Život je možno,

Alebo Chiátine pero,

Písané dvojmo.

A je na tebe ako sa rozhodnú?

Chatá XXI.

Vidí Chiáta svoje dielo,

Svoj výtvor osudov,

Zabolelo je niekedy pero jeho,

Osudného medzerníku?

Ktorý dal bodku pod imelom.

Spúšťa Chiáta z neba manu,

Alebo to dielo iného,

Ak píše osudy, je milosrdná,

Keď krutosť ich je jasná,

Alebo to nie je ňou?

Čo je jej dielom,

A čo dielom našich rúk?

Veď Iail to ešte nemohla,

Ovplyvniť takto život svoj a únos,

Prečo je Chiáta takto krutá?

Chatá XXII.

Vidí Chiáta,

To čo stvorila,

Vidí Chiáta svoje dielo.

Vidí netvora a jeho diela,

Vidí to čo urobila,

Vidí chmáry na čele,

A otázku si aj ona kladie,

Čo spravila Iail malá?

Čím sa previnila?

Tým že bola z rodu?

Veď jeho zlo nespravila,

A teraz šancu nemá mať,

Pre Chiátine priania,

Preto bola unesená.

Chatá XXIII.

Vidí Chiáta chmáry duší,

Čo nevedela, už tuší,

To netušila už vie,

Nepovedala zámeru nie,

Sedí bohyňa s vlasmi plavými,

Sedí si a vládne nad nimi,

Sedí si, sedí a svet pozoruje,

O osudoch rozhoduje,

Vlasy svetlé padajú na hruď,

Upradie osud a ten buď,

Pleť do svetla sfarbená,

V knihe osudu poznáva mená,

V plášti s noci blankytu,

Pravú tvár necháva ukrytú...

Chatá XXIV.

Plášť vanie v nociach bohov,

Čo osud nemusel, to mohol,

Tunika z nočnej tmy, celá tmavá,

Tmavá ako osudy, čo Chiáta dáva,

Zahalená látkami vznešenosti,

Sedí si v božej záhrade,

A či je tam dosť cti?

Chiáta mocná, oči na brade,

Sto očí, sto rúk, sto osudov,

Na smrteľníka nikdy nezabudol,

Bohyňa mocnej spásy slávy,

Osudu rozdáva dary,

Bohyňa mocnosti osudu sily,

Vzývaj ju a dúfaj – si jej milý.

Chatá XXV.

Sedí na tróne a píše do knihy budúcich,

Písala už veľa osudu kníh,

Trón to zlatý, drahokamami vykladaný,

Koho osud píše na posledné strany?

Zlaté perly, ornamenty, i z drahokamu,

Písmená maliara bohov He'tea zdobené,

Prúdy látky zbodena zdedené po Léne,

Kolísavé lúče svetla sa na vláknach lámu,

Sedí na tróne, plavá bohyňa,

Po kúsok osudov dolu sa zohýna,

V rukách perá píšu sami slová,

Píšu sa, píšu, zas a znova,

A koho tvoria myšlienky Chiátine?

Prežijú či ostanú udupané v hline?

Chatá XXVI.

Čo za myšlienky hrnú sa bohyni hlavou?

Od modlitieb nevyslyší tisíce snov,

Čo je v jej mysli? Na čo myslí?

Či na Iail, čo niečo iné je v jej mysli?

Čo z Iail bude, či ju ľutuje,

Či len ďalšie nešťastie snová,

Či je to myšlienka úplne nová?

Možností sú celé konvoje,

Čo bude s Iail, princeznou rodu,

Zničí sa netvor na obrodu,

Či už naveky ním bude sužovaná,

Odvlečená netvorom do neznáma,

Či ju niekto zachráni, či sama utečie,

Nikto nevie a čas sa vlečie.

Chatá XXVII.

Vlnia sa rieky, stoja kopce,

Čas nezastal – stále sa presýpajú,

Kto počuje túžby – čo musí, čo chce,

Tichý je tichý, bez inotaju,

Rozbité múry zas postavené,

Ruiny pevností padli na prach,

Spálené dediny tejto zeme,

Odvahu hrdinov napadol strach,

Na pustej zemi nič neklíči,

Posledný sneh roztopený na ihličí,

Zmútené vody riek a potokov,

Opustený Dho'one dažďom mokol,

Z jaskyne na kopci potok pramení,

Klíčila jar po dlhej zime, dlhej jeseni,

Chatá XXVIII.

Vyrastá tráva spod kameňa,

Kveta púčiky ešte neskosili,

K údoliu vedie cestička kamenná,

Sú t' obydlia, kde žijú víly,

Pod tŕstím kopy zem obrodená,

Lesy zelenejú – listy novosti,

Nová doba osudom času daná,

V jaskynke na stráni prameň ústi,

A víly vzdávajú bohyne Chiáte,

Nech jaro bude bohaté,

Nech slnko dobrým časom hreje,

Nech dobre skončí sa to čo sa deje,

Nech úrode nie je súdené hniť,

Zlý osud nech nedá podeliť,

Chatá XXIX.

I v hradisku na skale,

V dierach do domu bohov,

Kolobeh strachu a nádeje stále,

Zásah sa ešte nepohol,

Vysušené pláne týčia sa pod horou,

Tieň zakrýva mraky dažďa,

Dlhý čas s‘n‘ modroblohu mrak nevkradol,

Dlhé suchá farmárov dráždia,

Na severnom zraze skaly smrti,

Prežije len ten, kto sa nezrúti,

Úzke strmé cesty na vrchol hory,

V opustených táboroch oheň horí,

Mŕtve posolstvá, nikdy nevypočuté,

Osudy od Chiáty dávno vykuté,

Chatá XXX.

Na východnej strane poľa doliny,

Zelené lúky pozdĺž riek širokých,

Miestami zrazy, miestami doliny,

Maličké domčeky učupené v nich,

Strmé sú zrazy na jednej strane,

Trávnaté cesty vyšliapané nohami,

Pomalé zostupy na druhej mesta bráne,

Vojská už dávno tam pochodovali,

Ríše Le’inu i So’tu ležia na brehoch,

Rozhádal ich Oˇmi’en, čo ich viedol,

Vojnové rohy sa neodkladajú,

Nikto nedosiahne na druhý rieky kraju,

Vojny veľké v malom sa už dlho vedú,

Večné obrany chráneného hradu,

Chatá XXXI.

Na západe zasnežené vrcholce,

Sneh niekde roztápa sa, inde ostáva,

Na svahoch hôr rastú chlebovce,

Na horských lúkach už rastie tráva,

Na najvyššom kopci spomedzi vysokých,

Vílske oko čo nevidí, na strane druhej,

Za kopcami, tam jedno z tajomstiev tých,

Nikto sa nevrátil z cesty dlhšej než dlhej,

Koho roztrhali dragony divoké,

Kto zas spadol zo skaly vysokej,

Už to nikto nepočítal predlho,

Na svet za horami už každý zabudol,

Obrazy nepoznané, prachom zapadli,

Len bohom sa do pamäti vryli,

Chatá XXXII.

Na juhu, kam oko vidí,

I tam kde zrak nespočinie,

Tam sa Víla riekou brodí,

Všetko leží nečinne,

Močiare, rybovce medzi nimi,

A je tam pokoj od vojen, sporov,

Ten kto sa utopí, už nečinní,

Všetka krv je preliata za vodou,

Iba pár domovou na tom mieste leží,

Poznajú víly tam ako čas beží,

Za mestami nechodia, ani mestá za nimi,

Chodníky bezpečna tajomstvom domácich,

Kto ich nepozná, ten nevkročí,

Chatá XXXIII.

A v strede, tam svet sa šíri,

Mestá vlastných ríš malých,

Tam i rod Iail, na jednej z výšin,

Tam smútia toho rodu králi,

Tam vody rieky Leg’a prúdia,

Tam trhy sú živé a každý vyjednáva,

Tam sa boje nikdy nenudia,

Tam prehra nie je česť, víťazstvo je sláva,

Polia boli už dávno krvou posiate,

Spory o dedičstvo, túžby po zlate,

Každý nosí zbraň, pre jeho bezpečnosť,

Umenie je boj a boj je cnosť,

Po mieri už nikto netúži, každý zabudol,

Dediča pre svoj rod, aby vietor priadol,

Chatá XXXIV.

A tam na severe vidieť iba holé skaly,

Starý pútnik sa na ne nikdy nedostal,

Každý Víl je pre ne až príliš malý,

Žiadna noha nespočinie na najvyššom z brál,

Príliš veľa strmých hôr a hrobov nechcených,

Každý chodník už dávno zarástol,

Nikto tam nevkročil už tak priveľa dní,

Z úpätí sa odchádza s prvou tmou,

Krátke sú životy na blúdenie po horách,

Až taký priveľký je Vílí strach,

Ani Iail nejde nikto zachrániť,

Iba smrť čaká v horách prekliatych,

Tam na severe je sídlo netvora,

Iba ten hory prejde, preletí zhora,

Chatá XXXV.

Mesto Gha’gta, malebný to k.raj,

Bohatý a sýty kraj, tak to v mestách uvidíš,

Keď tam už zavítaš, dobre sa pozeraj,

Príliš veľa skrýš, kam okom nedovidíš,

A v strede mesta, v jeho srdci samom,

Tam prišla pocestná Víla, nevie odkiaľ,

Do hostinca prišla – že umiera hladom,

Niečo ju ženie, možno pomsta, možno žiaľ,

Tak nápoj popíja a tak praví:

„Zdravím toto mesto, od Chiáty, žite v zdraví,

Prichodím len na chvíľu, kým zas slnko vyjde,

Aj by som ostala, ale čo na tom zíde?

Len z‘súmraku do svitania a zas na cestu,

Len si chvíľu odpočiniem, kde’s tu?“

Chatá XXXVI.

„Nech ťa Chiáta požehnáva, tvoju cestu svätí,

Nech ťa čaká úspech, cieľ tvojho putovania,

Prezraď, odkiaľ prichodíš? Z Ia‘ly, či z Eg’ty?

Z tvojho výstroja, nemám zdania.“

A Víla sa len usmeje, lež nie veselo,

‘Bo ona od seba neprichodí,

Do sveta sa jej len tak nechcelo,

To iba Chiáta ju do tohto sveta len tak hodí,

Tak vám vznikla táto Víla, nie cez dohodu,

Keď tieň hory Le’eta preskočil vodu,

Vtedy bola zrodená z Bohyne Chiáty,

A ona má byť tou ktorá zaplatí,

Pre Iail má Chiáta svedomie ťažké,

Že sa ku svetu správa’ko ku hračke,

Chatá XXXVII.

Prvá dcéra Chiáty o‘svojom účele vie,

Lež Chiáta viac ďalšie výčitky nechce,

A tak dcére o poslaní vôbec nepovie,

Dcéra len vie, že po niekom sa jej čnie,

Či zistí za kým, či pôjde Iail zachrániť,

Chiáta jej voľbu necháva,

Ako bude pokračovať niť,

A dcéra v neistote zostáva,

Aj keď je dcéra bohyne,

Svoju rolu pokorne príme,

O svojom pôvode nič nepíše,

Berie to len ako niečo navyše,

Stále sa snaží krvopotne nájsť,

Kvôli čomu ju do sveta poslala mať,

Chatá XXXVIII.

Vie, že matka je Chiáta,

Vie, že musí dôvod mať,

Aby odišla zo sveta zlata,

Ale matka jej ho nechce dať,

Ani meno nemá, len Chiáty dcéra,

Kabát obyčajný, vesta kožená,

Malý klobúk a za ním tri perá,

Ani veľa peňazí Víla nemá,

Topánky, aby sa jej nezodrali,

Len všetkého sa jej máli,

Že musí tam, byť, to vie,

Ale prečo? Ako sa to dozvie?

Nemá listiny s jej výpravou,

Priveľa nocí, bez strechy nad hlavou,

Chatá XXXIX.

Tak čo je jej poslaním na tento svet?

Prečo ju matka tu zasiela?

Chcela by vedieť odpoveď,

Čo je dôvod a čo by robiť mala,

Čo by mala robiť a čo by chcela?

Prečo jej Chiáta osud nevraví?

Protichodných slov je až príliš veľa,

Akoby jej matka dávala len sny,

Nevie svoje meno, až príliš je neistá,

Ale vzdať sa, nie, vzdať sa nechystá,

Do svätyne Chiáty práve putuje,

Tam, na južný breh, Chrám O’tue.

Vzdať hold Chiáte, svojej matke,

Jej cesty však nie sú krátke,

Chatá XL.

Pýta sa v meste na cestu do chrámu,

Ako sa pútnici doňho dostanú,

Ktorou cestou sa vybrať má,

Ona – pútnička samotná.

Prišla na trh, tam kde sa víly stretajú,

Nešla do stredu, k samému okraju,

Pýta sa obchodníka v koženej veste,

Čo predáva ryby popri ceste,

„Dobrý víl, keby ste poradiť mi mohli,

Putujem dlhšie už a cestu nemám,

Ku chrámu putujem, kde sa skaly pohli,

Ku chrámu O’tue, kde pútnik chodí sám,

Kde Chiáta žehná a preklína životy,

Ako sa prejde tou cestou do temnoty?“

Chatá XLI.

Obchodník sa chvíľu na vílu pozerá,

Cestu do chrámu Chiáty pútnička chcela,

Do chrámu O’tue zvaného, kde tma začína,

Kde prichádza a odchádza posledná hodina,

„Čo vás vedie do miesta temnoty, dieťa?

Váš život sa len začína, tak prečo nariekať?

Čo vám na rozum zišli tieto túžby,

Radšej sa choď ku G'hi vyznať svoje sny,

Radšej choď do chrámu Fo'os,

Modliť sa za čas tvojho života,

Alebo ostaň v meste a drahý odev nos,

Lež nechoď do temnoty, radšej inde do sveta,

Chiáta ťa opantá a nepustí,

Tak veľa je duší, čo pod ňou spustli.“

Chatá XLII.